



Publicado por
Fondo de las Naciones Unidas
para la Infancia (UNICEF)
Tel: 22 96 20 34
www.unicef.org/costarica
San José, Costa Rica
Diciembre 2011



República de Costa Rica
Ministerio de Educación Pública

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL
NUESTRA HERENCIA AFRO



La Afrodescendencia en Costa Rica



República de Costa Rica
Ministerio de Educación Pública

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL
NUESTRA HERENCIA AFRO



La Afrodescendencia en Costa Rica

305.8
D911a Duncan Moodie, Quince
La Afrodescendencia en Costa Rica / Quince Duncan
Moodie. – 1. Ed. – San José, C.R. : Ministerio de Educación
Pública, 2012.
75 p. ; 28 x 22 cm.

ISBN : 978-9977-60-230-1

1. Afrodescendencia. 2. Negros en Costa Rica. 3. Educación
Intercultural. I. Título.

© Ministerio de Educación Pública / Fondo de las Naciones Unidas
para la Infancia (UNICEF). Diciembre 2011

Módulo La Afrodescendencia en Costa Rica

Textos:

Quince Duncan

Ilustraciones:

Andrey Ramírez García

Correcciones de estilo:

Luis Solórzano Sojo

Producción Gráfica:

ALTERCOM

Coordinación General:

Renato Pérez Joya

Diseño Gráfico:

Marco Antonio Hidalgo

Íconos:

Carmen Teresa Mora

Reconocimientos

Dos investigaciones básicas han sido de gran importancia para este trabajo: En primer lugar, la realizada en el 2006 por Lorein Powell y Ginneth Pizarro Chacón, para la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional de Costa Rica, cuyo informe fue titulado **Educación alternativa e identidad de grupos étnicos subordinados. El caso de las escuelas tradicionales de inglés, un nicho de identidad de la comunidad afrodescendiente del Caribe costarricense**; de igual importancia ha sido la tesis para optar a la Maestría de Historia de la Universidad de Costa Rica, de Diana Senior Angulo, en el 2007. El trabajo titulado **La incorporación social en Costa Rica de la población afrocostarricense durante el siglo XX, 1927-1963** ofrece el marco adecuado para este módulo.

El autor reconoce, asimismo, los aportes de otros trabajos inéditos: Especial gratitud a Donald Allen Duncan, por los realizados en conjunto. La consultoría llevada a cabo para la Asociación Proyecto Caribe, con auspicio del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, la cual formaba parte del Proyecto Fortalecimiento de la Cooperación Solidaria para el desarrollo de Centro América y el Caribe, de la Organización de Estados Americanos. Los resultados se resumieron, en el 2000, en el informe titulado **Aportes para una comprensión de la situación etnoracial en Costa Rica**. Igualmente importantes fueron los esfuerzos compartidos en la creación de la **Guía para el facilitador de derechos humanos**, para la Asociación Proyecto Caribe.

También expreso mi gratitud a Ramiro Crawford por la experiencia acumulada en la elaboración de la guía didáctica **Celebrando la Cultura Negra** por acuerdo MEP-UNED.

De igual manera, expreso mi agradecimiento al Máster Jorge Alfaro Pérez, por la revisión del texto final de este trabajo.

Quince Duncan
San José, julio 2011

Tabla de contenidos

Presentación	5
Nota introductoria del Autor	7
Tema 1:	
¿De dónde vienen los ancestros negros?	8
<i>Actividad uno: África cuna de la civilización.</i>	9
<i>Actividad dos: Tres grandes reinos africanos.</i>	13
Tema 2:	
La resistencia de los ancestros.	16
<i>Actividad uno: ¿Cómo llegaron aquí los tatarabuelos afro?</i>	17
<i>Actividad dos: La esclavización de los tatarabuelos.</i>	21
Tema 3:	
El racismo real y doctrinario	24
<i>Actividad uno: ¿De donde y por qué surgió el racismo?</i>	25
<i>Actividad dos: Luchas por la libertad</i>	29
Tema 4:	
Los afrodescendientes en Costa Rica	34
<i>Actividad uno: Los primeros afrocostarricenses.</i>	35
<i>Actividad dos: Los afrocostarricenses del caribe</i>	39
<i>Actividad tres: La casa de mis abuelitos</i>	44
Tema 5:	
Afrodescendientes y derechos humanos	48
<i>Actividad uno: Estudio de algunas convenciones.</i>	49
<i>Actividad dos: Estudio de la conferencia de durban</i>	52
Otras actividades de mediación	54
Galería de personajes	54
Actividades para el estudio de los derechos humanos	59
El día de la persona negra y la cultura afrodescendiente	66
Textos de consulta	68
Bibliografía comentada	70

Presentación

El módulo *La afrodescendencia en Costa Rica* privilegia dos públicos meta. En primera instancia, se dirige a las personas que ejercen la docencia, receptores directos, poniendo en sus manos un conocimiento básico, que potencia la capacidad del docente para cumplir con el gran desafío que presenta la educación intercultural en nuestro país: la de conocer y valorar lo propio, lo nuestro y lo de todos.

La valoración de lo de todos, pasa necesariamente por una escala de convivencia, que comienza con la tolerancia por el otro. Pero la tolerancia no basta para el logro de la meta. Es un primer paso sí, pero un paso si se quiere elemental. El siguiente paso es el respeto por el otro, un imperativo ético que aplica en todas las esferas; sea la capacidad de aceptar que lo del otro, siendo diferente, es tan válido como lo mío, y la decisión de concederle al otro el mismo derecho y reconocerle la misma dignidad que yo tengo. Pero la meta es llegar a la comprensión, el tercer paso fundamental, que requiera del conocimiento. No se puede comprender lo que no se conoce. *La afrodescendencia en Costa Rica* está pensada para hacer un aporte al conocimiento de las personas que ejercen la docencia, bajo la convicción de que si los educadores y educadoras comprenden esta parte mitificada, estereotipada e invisibilizada de nuestra herencia común será posible entonces incorporar a los estudiantes en la escala de convivencia en relación con este tema, y pasar al siguiente y final paso, que es el aprecio por el otro, hecho que tendrá una repercusión directa en la construcción de una nación de mayor equidad.

El segundo público meta son los estudiantes. Ya no como lectores directos del texto (aunque esta posibilidad no se descarta) sino como receptores indirectos, en tanto las y los educadores incorporen en la dinámica de aula el contenido y el enfoque del módulo, ampliando y completando la información que se les suministra.

El Módulo analiza cinco temas, cada uno dividido en al menos dos actividades, orientadas a facilitar la mediación pedagógica.

La oportunidad que hoy nos brinda el Departamento de Educación Intercultural del Ministerio de Educación Pública, con el apoyo de la UNICEF, esperamos sea aprovechada al máximo; de tal manera aspiramos a “empoderar a los centros educativos” para hacer posible, más allá de toda mentalidad de gueto, el aprecio de lo propio como parte de lo de todos y por tanto, como parte integral de lo nuestro.

Quince Duncan

Nota introductoria del Autor

Estimado educador:

Este módulo tiene la clara intención de promover que el sistema educativo asuma el rol que le corresponde en nuestro tiempo, vale decir, ser el “eje integrador de lo propio, lo nuestro y lo de todos”. En el año 2000, en Santiago de Chile, la Conferencia Ciudadana, celebrada en preparación a la Conferencia Mundial de Durban, instó a los Estados nacionales “a facilitar la participación de los afrodescendientes en todos los aspectos de la vida política, económica, social y cultural de la sociedad; en el progreso y el desarrollo económico de sus países; y a promover un mejor conocimiento y respeto por su herencia y cultura (Santiago, Art. 104). Ese mismo espíritu se palpó en la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia, celebrada en Durban, Suráfrica, en el año 2001.

La meta final, de dicho conocimiento, debe ser el aprecio que todos los estamentos sociales tengan hacia los otros, hacia lo propio y hacia lo de los demás, reconociendo que lo anterior constituye lo de todos. Pero el aprecio requiere de comprensión. A su vez, comprender al otro implica respetarlo. Y el respeto empieza en el primer peldaño como tolerancia.

Del trabajo concertado entre usted, colega educador y educadora, y los contenidos y actividades propuestos en este módulo, dependerá en gran medida que los estudiantes costarricenses en general y los afrocostarricenses en particular, logren mejorar sus índices de bienestar, en tanto que con profesionalismo y tenacidad se logre promover una mayor autoestima, promoviendo temas de diálogo y mutuo aprecio entre las diversas culturas del país.

Tanto las actividades como los textos están pensados para ser aprovechados por usted en la mediación pedagógica. Se presenta una serie de pequeñas narraciones, hechas por un personaje llamado Jack. Bien como lectura por los estudiantes, conservando a Jack como narrador, bien como narración oral, asumiendo usted el rol de narrador, podrá aplicarlos de manera transversal, con perfecto engarce con las efemérides y los programas de estudio. De usted depende adecuar y contextualizar este módulo, de conformidad con el nivel de sus estudiantes.

TEMA 1

¿DE DÓNDE VIENEN LOS ANCESTROS NEGROS?



Hola, me llamo Jack. Mi deseo es que al terminar de estudiar esta primera sección, sea más fácil para usted identificar las raíces históricas de la población afrodescendiente de Costa Rica. También, espero que descarte el mito del África salvaje, y que esté más dispuesto a valorar la presencia y herencia cultural de los afrodescendientes, como parte integral de la colectividad costarricense.

motivación

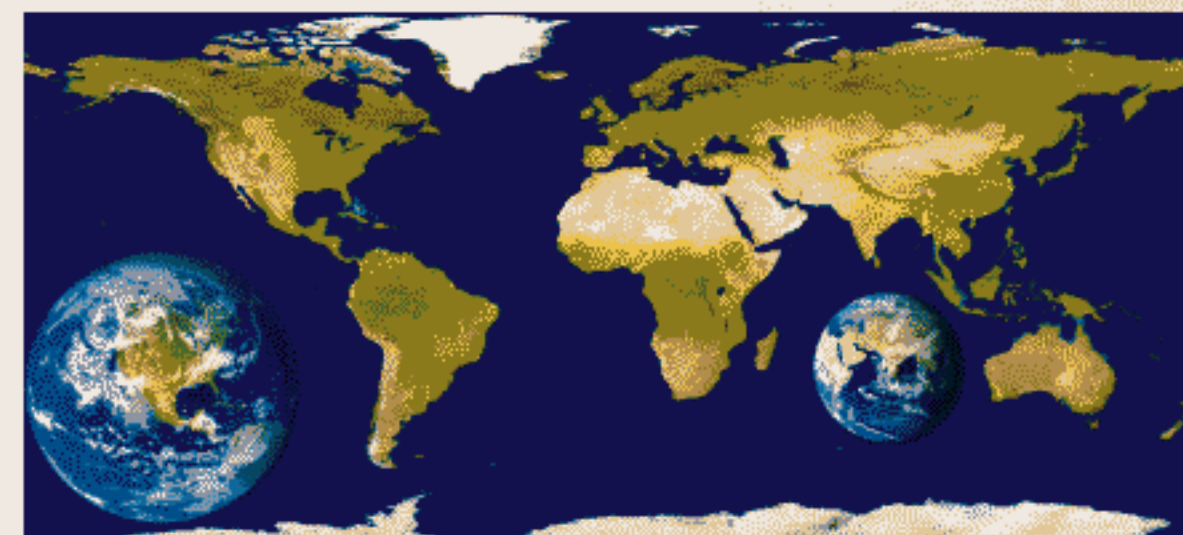


Lectura

Vamos por partes. ¿Sabe usted lo que es un mito?

Un mito es una narración que se inventa para explicar algo que no comprendemos o bien para ocultar la verdad sobre algo. Por eso, digo que eso de que África sea un lugar salvaje es un mito, porque no es verdad. Más bien le voy a contar que la cultura y la civilización humanas comenzaron allá.

Yo le quiero relatar una pequeña parte de la historia africana. ¿Sabe usted dónde está ubicada África? Vale la pena buscarla en el mapa. Si le parece le doy tiempo, mientras lo hace.



Tomado para fines educativos de <http://code.irontec.com/2007/alternativa-sencilla-de-localizacion-de-paises/>

¿Cómo le fue con el mapa? Como puede ver, África no es un país, sino un continente que incluye muchos países. Además existen dos grandes regiones: la del norte y la del sur, divididas por el desierto del Sahara.

Las investigaciones científicas señalan que el ser humano tuvo su origen en el continente que hoy recibe el nombre de África. Los fósiles más antiguos que se han encontrado dan pie para concluir que las culturas humanas tuvieron su origen en esa parte de la Tierra. Tomando en cuenta lo anterior, se considera que por haber comenzado en el trópico, el color de los primeros seres humanos debió ser moreno. De acuerdo con esto, conforme la humanidad emigró a las zonas más frías fue perdiendo melanina, que es la sustancia que protege la piel de los rayos solares, debido a que en las zonas templadas y frías más bien se necesita absorber todo el calor posible para sobrevivir. Es decir, en vez de rechazar los rayos solares como lo hacía en el trópico, el ser humano tuvo que perder melanina para absorber mejor el poco calor que le llegaba.

Andando el tiempo, unos seis mil años antes de que naciera Cristo, las personas que vivían en el Valle del Nilo, en la parte norte de África, tenían un problema serio: todos los años el río Nilo, que nace en el interior del continente africano, se llenaba mucho en la estación lluviosa y el agua bajaba al valle arrastrando gran cantidad de sedimentos, lodo, y todo lo que encontraba a su paso.

Sin embargo, como pasa muchas veces, se presentaba una situación buena y una mala. La buena era que esos sedimentos se esparcían por todo el valle y servían de abono. La mala, que cuando cambiaba la estación a tiempo seco, la zona se convertía en un desierto, faltaba el agua y no se podía cultivar la tierra. Los habitantes pasaban entonces unas hambrunas muy grandes.

A ver, le pregunto, ¿ha pasado un día con hambre? Pues imagínese tan solo cómo sería pasar meses sin tener casi nada para comer.

En ese tiempo, existían unos pequeños reinos que ocupaban el Valle del Nilo, pero ninguno tenía la gente ni el conocimiento suficiente para resolver el problema. Hasta unos 3100 años antes de Cristo, vino un rey llamado Menes, quien conquistó esos territorios, unió dos grandes ciudades y convirtió a la ciudad de Memphis en su capital. Su familia gobernó ese país durante 900 años, pasando el poder de padre a hijo. ¿Qué le parece?

Bueno pues, lograron organizar un imperio llamado Kemet. ¿Ha oído hablar de Egipto? Ese es el nombre de Kemet en la actualidad. Fue una de las primeras grandes civilizaciones de la humanidad (la otra creció en Mesopotamia, en el actual país de Irak).



Tomado con fines educativos de http://egipto.com/mapa_egipto/

Ahora bien, la gente que fundó Kemet y la gobernó por 900 años era africana y de piel negra. Después se fueron mezclando con otros pueblos que ellos conquistaron o que los conquistaron a ellos.

Pues, entonces ahora sí, con esa gran organización, los egipcios lograron controlar el río Nilo. Construyeron canales, diques y lagos artificiales, para conservar agua en abundancia todo el año, mantener una agricultura de riego y utilizar los canales como vía de transporte. Edificaron grandes monumentos, templos y pirámides que todavía hoy impresionan a todos. También se destacaron por sus grandes conocimientos científicos, matemáticos y lingüísticos, y, además, por ser buenos navegantes.

Ellos inventaron la escritura conocida como "jeroglífica" y fueron los que utilizaron primero el "papel", al usar para escribir rollos de papiro, en realidad, la corteza curada de un árbol. Cultivaron con mucho cuidado la gramática, desarrollaron la aritmética y sobre todo la geometría; crearon el sistema de números que utilizamos hoy con base 10, los números enteros, las fracciones y la raíz cuadrada.

Si no hubieran inventado tanto, jamás habrían podido construir sus grandes pirámides y templos.

Tarea



Los egipcios eran muy religiosos y creían en diferentes dioses. Sin embargo, el faraón Akhenaton (conocido también como Amenhotep IV), más o menos en el año 1336 antes de Cristo, fue el primer monoteísta de la historia (Monoteísta es quien cree en un solo dios). Quiso reformar la religión, tratando de convencer a su gente de que fueran monoteístas; pero cuando murió, los egipcios volvieron a la antigua costumbre de adorar varios dioses.



Amenhotep IV

- ¿Por qué cree que pasó eso?
- ¿Sabía usted que muchas de las construcciones de los egipcios todavía se conservan? También se conservan los cuerpos de los reyes, príncipes y princesas, pues los embalsamaban.
- ¿Qué le parece si investiga un poco sobre Egipto actual y comparte con sus compañeros la información?

ACTIVIDAD

2

TRES GRANDES REINOS AFRICANOS



En esta sección vamos a identificar las raíces históricas de la población afrodescendiente de Costa Rica. Este tema es importante para seguir demostrando que África no era un lugar salvaje, sin civilización. Ya hablamos de un ejemplo, el caso del imperio Kemet, pero hubo en el norte de ese continente, otros como Cush, Meroe y Axum que también fueron grandes civilizaciones.

Pero quiero, más bien, ir con usted en un vuelo imaginario al sur del Sahara y en una máquina del tiempo. Aunque allí también florecieron muchos pueblos avanzados, por ahora estudiaremos a los tres Estados más grandes. Esto es importante para darnos cuenta del aporte cultural de los afrodescendientes a la herencia de todos los costarricenses.

motivación



Lectura

Recuerdo que un día, hablando con mi padre, me dijo, "Jack, las personas negras que llegaron a nuestro país vinieron directa o indirectamente del África". Pero mi padre no hablaba mucho, así que me fui a investigar el asunto por mi cuenta. Encontré que las primeras llegaron de España, otras fueron traídas del África y un tercer grupo vino de Jamaica y otras islas del Caribe. Quiero que hablemos primero de los que vinieron directamente de África. ¿De qué parte provenían? ¿Cómo era su vida allá?

Pues, a lo mejor usted no me va a creer, pero esos africanos venían de lugares muy desarrollados en aquel tiempo, incluso de grandes imperios. Es decir, esta verdad contradice lo que a veces se ve en el cine o en la televisión, donde presentan un continente lleno de animales salvajes y gente que anda corriendo detrás de Tarzán.

¡No tiene idea de cuánto me impresionó! Muchas de las personas negras que fueron capturadas y esclavizadas, venían de tres grandes imperios, que se sucedieron uno al otro. El primero se llamaba Ghana, aunque no estaba ubicado donde se encuentra hoy el país africano del mismo nombre. El segundo, que conquistó y dominó a Ghana, se llamaba Mali, y el tercero que conquistó y dominó a Mali se llamaba Songhay. Todos esos reinos, como ya sabemos, quedaban al sur del enorme desierto del Sahara.

El reino de Ghana se organizó unos 800 años después de Cristo y se mantuvo casi 700 años. Los ghaneses llamaban a su reino Wagadu y eran de la etnia soninke. ¿Ha oído la palabra **etnia**? Se refiere a un pueblo que comparte la misma cultura. Y ¡oh, cosas de la vida!, así como al Imperio de Kemet llegó a conocerse como Egipto, también Wagadu pasó a llamarse Ghana. El nombre les vino de una confusión, pues aunque ese era el título de sus reyes, los árabes y europeos lo usaron para llamar al reino.

Ghana se fue haciendo muy grande y poderoso hasta llegar a ser un imperio. Fue un imperio muy rico, daba gran importancia al arte y contaba con una policía para proporcionar mucha seguridad a la gente. Sin embargo, después de todos esos años, fueron conquistados por otro pueblo, los **mandinga**, quienes eran dirigidos por el gran rey Sundiata. Fundaron el Imperio de Mali más o menos en el año 1235. Este nuevo imperio permaneció unos 300 años.

La gente de Mali adoptó la religión musulmana. Fundaron la Universidad de Tumbuctu, en el siglo XIII; en ella sabios y maestros famosos se dedicaron a la enseñanza. Llegaron a su máximo esplendor durante el reinado de Mansa Musa, nieto de Sundiata (1307). Sus barcos llegaban al mar Mediterráneo a comprar y vender en los diferentes países. Mansa Musa incluso llevó a su reino a artistas españoles para ayudar a embellecer sus ciudades. Este imperio ejerció una gran influencia en la cultura de los pueblos del África occidental.

Pero bueno, finalmente el Imperio de Mali fue derrocado por Songhay, uno de sus propios vasallos (Vasallo es un reino que estaba sujeto a otro y le tenía que pagar tributo.). El reino Songhay existía desde mucho tiempo antes y formaba parte del Imperio de Mali. Sin embargo, la gente de Songhay se cansó de ser vasalla, comenzó a rebelarse y declaró su independencia en el año 1340. Asimismo, empezaron a conquistar a sus vecinos, hasta que en 1473 Sonni Ali, el monarca de ese momento, capturó a Tumbuctu. Así pues, Songhay pasó de ser dominado a dominar Mali.

Uno de sus reyes, llamado Askia Muhamed, fue un gran organizador. Dividió el reino en provincias, cada una con su gobernador. Creó unas oficinas centrales correspondientes a los ministerios de gobierno de la actualidad (justicia, agricultura y finanzas, entre otros); nombró gente encargada de cobrar los impuestos en cada comunidad, e inspectores para controlar el comercio, asegurando así que el sistema de medidas y pesas fuera igual en todo su territorio. Hizo además algo muy democrático: terminó con los privilegios de los nobles, los cuales acaparaban todos los puestos importantes, y permitió que las personas comunes, con la capacidad requerida, pudieran ocupar prácticamente cualquier puesto.

Songhay fue el imperio musulmán de mayor extensión, contaba con un territorio más grande que toda la Europa occidental. Llegó a mantener relaciones comerciales muy buenas con España y Alemania.

Lamentablemente, los líderes de este reino se dieron al negocio de comprar y vender muchos esclavos y, en consecuencia, provocaron muchas peleas entre ellos mismos. Esto los debilitó y estableció condiciones para que el rey de Marruecos, en 1589, cruzara el desierto con un ejército mixto de soldados propios y mercenarios europeos y los derrotara. En definitiva, Songhay fue saqueada y destruida, y nunca se pudo recuperar.

Tarea



La fundación del Reino de Mali está rodeada de leyenda. Según la tradición, el rey de los sosso había conquistado a los mandinga, matando a once de los doce hijos del rey. Dejó vivo a uno, por ser discapacitado, pero irónicamente fue éste quien, superando sus limitaciones, reorganizó a su pueblo y no sólo venció a Sumangurú, el rey sosso, sino que en cinco años completó la conquista del reino ghanés. Su nombre era Sundiata Keita, una persona de gran fama por su valentía, generosidad y riqueza.

Ahora, ¿qué le gustaría hacer? A mí me encantaría que llevara a cabo alguna de las siguientes actividades. Escoja la que mejor le vaya.

- Escribir una pequeña obra de teatro sobre Sundiata Keita y presentarla en clase.
- Escribir un cuento sobre la vida de Sundiata Keita y leerlo en clase.
- Escribir una reflexión sobre cómo algunas personas como Sundiata Keita logran superar sus limitaciones y triunfar.
- Dibujar la historia de Sundiata Keita en una cartulina y exponerla.

TEMA 2

LA RESISTENCIA DE LOS ANCESTROS



Cuando yo crecía, quería saber muchas cosas, pero mi tata, como he dicho, hablaba muy poquito. Entonces un día fui donde mi abuelo Jim Pah y le pregunté de dónde fue que vinimos a dar acá. Y me dijo, "Jack, Jack, ¿cómo que no lo sabe? Nuestros ancestros llegaron del África". Yo le dije, "perdón abuelito, eso sí lo sé, pregunté mal. En realidad, lo que quiero saber es cómo vinimos a dar acá". Entonces me contó la historia de la esclavización, la resistencia y la emancipación. Eso es lo que quiero contarle hoy a usted. Inclusive me busqué lo que dijeron algunos testigos, para que la cosa se nos haga más real.

motivación



Lectura

Bueno, usé unas palabras grandotas. Así que lo primero que vamos a hacer es aclararlas. Hágame el favor de buscarlas en un diccionario, o hablar con su profesor sobre ellas y luego seguimos: **Esclavización. Resistencia. Emancipación. Ancestros.**

Aquí estoy de vuelta. ¿Ya aclaró las palabras?

Voy a continuar con el relato sobre África. Más bien, le voy a contar cómo fue que los esclavistas sacaron a los ancestros de África, y sobre las formas de defensa que esos africanos usaron.

Al principio los esclavistas secuestraban a las personas en las costas africanas y las esclavizaban. Con el tiempo, también organizaron unos puestos llamados **factorías** para recoger a las personas esclavizadas. Las capturaban por la noche o cuando andaban solas. También las compraban a traficantes locales de esclavos o asaltaban directamente a una población, capturaban a la gente y se la llevaban para las factorías. Capturaban a todo el mundo, hombres, mujeres y niños. Lo peor era que las familias quedaban separadas, porque los embarcaban para América y los vendían a diferentes dueños.

Pero no les fue fácil. Hubo pueblos y reyes que se defendieron, y con ganas, haciendo la guerra a los invasores europeos y a los traficantes en general. Para informarnos cómo se dieron esas luchas, me acompañan varios testigos. El primero es el señor Hawkins, un traficante inglés. En un libro, escrito en aquel tiempo, narra cómo después de organizar un ataque a un pueblo, sólo pudo capturar diez africanos y en cambio murieron siete de sus mejores hombres.

Entre los africanos que ofrecieron gran resistencia a los europeos y a los traficantes podemos citar los casos de la reina Nzinga Mvomba de Matamba, quien en el siglo XVII les hizo una guerra abierta. Otros hicieron lo mismo: en el siglo XVIII, los reyes Agaja Trudo, de Dahomey, y Tomba, de Baga. Me pareció importante descubrir que el reino de Futa Toro, en Senegal (siglo XIX), prohibió el comercio de esclavos. Tampoco permitía el paso de esclavizados por su territorio.



Reina Nzinga Mvomba

Pero bueno, una y otra vez los europeos usaron astucia y fuerza. Sobre todo los portugueses e ingleses fueron incansables. Presionaron con el comercio y su poderío militar. Por ejemplo, en 1820, los ingleses comunicaron a los reyes de la etnia yoruba que solamente aceptarían esclavos como pago por los productos europeos.

¿Se imagina? Ya los habían acostumbrado a depender de armas europeas para proteger a su reino, y de pronto los ingleses les condicionaron la entrega de armas a que les ayudaran a capturar y vender esclavos. La consecuencia fue terrible, algunos reyes comenzaron a vender a su propia gente bajo cualquier pretexto. ¿Se imagina qué desastre? Inglaterra logró de esa forma poner a pelear a los africanos entre sí y poco tiempo después, en medio de muchas guerras civiles, se apoderó de la región y declaró a los indomables estados yoruba, como "protectorados", con ellos mismos a cargo de sus relaciones externas.

Pero bueno, como ya le expliqué, la conquista de África no fue nada fácil. A los europeos les costó 300 años y aun así su dominio no fue completo.

¿Se acuerda de que le hablé de Cush, Meroe y Axum? Pues bien, Etiopía, un antiguo reino de esa misma región, gobernado por una familia descendiente del rey Salomón y la reina Makeda de Saba, en la batalla de Adowa, en 1896, derrotó a los italianos que habían invadido ese país. No fue sino en 1936 que el dictador Benito Mussolini encabezó un nuevo intento de los italianos, esta vez con éxito. Sin embargo, con el apoyo de los británicos, los etíopes los expulsaron en 1941.

Tarea



En 1820, los reinos yoruba perdían su libertad. Los yoruba fueron de las culturas más desarrolladas del África. En los siglos XIV y XV, los estados yoruba de Oyo, Ifé, Benín y Dahomey se organizaron en ciudades-estado semejantes a los antiguos estados griegos. Incluso Dahomey se conoció como la Esparta Negra, estaba ubicada al oeste del país que hoy es Nigeria. Fue famosa además por su ejército femenino "Amazonas de Dahomey".

Le invito a buscar en la Internet o en libros el arte de los antiguos pueblos de cultura yoruba. Puede:

- Imprimir varios ejemplos del arte yoruba y hacer un collage.
- O si prefiere escribir, hacer una poesía o un pequeño ensayo poético sobre los yoruba o sobre su arte.
- Si le gusta la historia, trate de averiguar por qué a Dahomey le decían la Esparta Negra. Explique lo que tenían en común con la Esparta griega.

2

LA ESCLAVIZACIÓN DE LOS TATARABUELOS



Viera que a su amigo Jack le va a costar entrarle a esta parte de la historia. Esta cosa de la esclavitud me da mala espina, fue muy dolorosa. Pero como me dijo mi abuelo Jim Pah, "Jack, hay que recordar todo eso para que nunca vuelva a pasar". Por eso se lo cuento, para que a la humanidad nunca más le pueda suceder.

motivación



Lectura

Bueno, les repito que es dura la parte de la historia que ahora me toca contarles. ¡No me llamo Jack, si no van a sentirse conmovidos! Pero, repito, hay que recordar esto para que nunca más nos vuelva a suceder algo tan espantoso.

El afrodescendiente, o sea una persona que tiene antepasados históricamente africanos, llegó a América con el almirante Cristóbal Colón. Por ejemplo, Andrés Niño, el comandante de una de las tres naves que acompañaban al Almirante, era un afroportugués. Su nave llevaba como nombre "La Niña".

Lamentablemente, los pueblos originarios de la actual América, sufrieron mucho con la llegada de los europeos. Ellos trajeron consigo enfermedades contra las cuales los pueblos indígenas no tenían defensas. Otros morían en las guerras o por el exceso de trabajo, y porque los trasladaban, por la fuerza, de un lado a otro como cargueros de los españoles.

Como se estaba muriendo toda la población, se les va ocurriendo a los colonos españoles pedir la autorización de los reyes católicos de España para traer gente africana. Los reyes, en 1501, autorizaron la traída de personas negras para trabajar en las minas y fincas. Esas primeras personas que llegaron a América no venían directamente del África, sino que eran “ladinos”, es decir, personas negras cristianizadas que vivían y trabajaban en España y Portugal.

A propósito, tengo el testimonio de otro testigo. Se llama Fray Antonio de Montesinos. Este fraile, en 1510, denunciaba la esclavitud y crueldad en contra de los indígenas en la isla de La Española, donde hoy están los países República Dominicana y Haití. “Estáis en pecado mortal y en él vivís y morís, por la crueldad y tiranía que usáis con estas inocentes gentes”, les decía a los esclavistas.

Mi otro testigo es el señor James Ramsay, clérigo escocés de la Iglesia Anglicana, que vivió veinte años en el Caribe y publicó, en 1784, su testimonio. Este clérigo cuenta cómo era la vida de las personas esclavizadas. Dice que el trabajo de los esclavos comenzaba en la plantación a las cuatro de la mañana. A las nueve les daban media hora para el desayuno, que comían en el mismo puesto de trabajo. Después seguían trabajando hasta las once o las doce del día, cuando los mandaban a recoger “junto a las cercas, en las montañas, terrenos baldíos, hierbas y bejucos para los caballos y el ganado”. Este trabajo duraba hasta la una o las dos de la tarde. Cuando entregaban lo recogido, regresaban al campo otra vez al trabajo duro. Una media hora antes de la puesta del sol volvían a recoger hierba y al final del día, al ser las siete de la noche, o más tarde si el mayoral así lo decidía, regresaban a sus chozas. Pero, atención, a esa hora tenían que empezar a preparar su propia comida en las barracas. Dormían a partir de la media noche. Esta rutina era la de todos los días.

También había castigos muy fuertes para los que se atrevían a rebelarse o a fugarse. Por ejemplo, en el Cabildo de Cartagena (Colombia), en 1570, castigaban con cien azotes al esclavizado que trataba de huir y dejaban a la persona amarrada todo el día para que todas las demás personas negras la vieran y les diera miedo hacer lo mismo. Y en México (1579) si se fugaba un esclavo y lo capturaban, le cortaban una oreja.

Aunque tratados de manera tan cruel, la verdad es que los esclavizados eran indispensables para la sociedad en el tiempo de la Colonia. Ellos eran los que más trabajaban en las minas, en la agricultura, en la ganadería, en la artesanía, en el comercio y en el trabajo doméstico. Algunos lograron la libertad por diferentes medios, y muchos de ellos llegaron incluso a formar parte de la milicia y a ocupar algunos puestos importantes en el gobierno colonial. Los llamaban libertos.

Tarea



Me gustaría que comentara lo que dijo el señor John Caldwell Calhoun, un político de los Estados Unidos, en un célebre discurso pronunciado en el Senado de ese país, en febrero de 1837. Dijo que la esclavitud era un bien positivo. Según él, a los negros les convenía ser esclavos y vivían felices y resignados a su suerte, sabiendo que el blanco se encargaba de cuidarlos. Han mejorado –sostenía vigorosamente el Senador– física, moral e intelectualmente.

- ¿Qué opina usted sobre eso?
- Después de leer el artículo anterior, ¿cree que las personas negras vivían felices durante la esclavitud?

TEMA 3

EL RACISMO REAL Y DOCTRINARIO



Lectura

Las primeras ideas del racismo real y doctrinario surgieron en Europa, pero se desarrollaron y aplicaron en muchos lugares. Algunos clérigos trataron de justificar la esclavitud perpetua para el africano y sus descendientes, y otros decían que el indio era esclavo por naturaleza e incapaz de gobernarse a sí mismo.

Cuando comencé a investigar el tema, la jefa de la biblioteca me advirtió que todas las ciencias se metieron en el enredo. Me dijo ella, "Jack, fue en el terreno de la antropología y la filosofía donde se fue conformando esta teoría de superioridad e inferioridad racial, aunque más adelante también se inventaron teorías supuestamente científicas y psiquiátricas para justificar las jerarquías raciales".

Dicho eso, me prestó un libro. Allí descubrí que, en 1758, un señor llamado Carl Linneo, naturalista, a quien algunos consideran el fundador de la antropología europea, agrupó a la humanidad en cuatro conjuntos. Le inventó a cada grupo o raza una manera propia de ser, nacida por naturaleza y que no se cambia. Para él todos los indios (*homo americanus*) son obstinados, alegres, vagos y, en vez de leyes, tienen costumbres. Por otra parte, todos los orientales

(homo asiaticus) son melancólicos, ahorrativos, gustan del lujo y en vez de leyes se gobiernan por opiniones. Asimismo, dijo de todos los africanos (homo afer) que son perezosos, de malas costumbres, y en vez de leyes tienen ocurrencias. Y bueno, también caracterizó a los blancos desde su punto de vista: todos ellos (homo europaeus) son finos, ligeros, ingeniosos, y sí se rigen por leyes.

¿De dónde tomó el señor Linneo todo eso? ¿Cómo llegó a esas conclusiones? La verdad es que no lo sabemos. Sí conocemos que el señor Linneo no hizo una gira mundial, no anduvo viajando por África, por China, o por América para estudiar cómo era su gente. La verdad, se inventó todo eso desde su escritorio en Suiza.

Otra gente siguió esos pasos, elaborando sus propias teorías racistas. Lo peor de todo, insistían en que las diferencias fenotípicas, es decir, las diferencias físicas que se utilizaban para determinar la raza de la gente, tenían también un peso intelectual, emocional y moral. O sea, cada raza tenía un nivel de inteligencia propia, sentía las cosas de manera diferente y se comportaba moralmente según esos rasgos. Se puede concluir que para el racismo real y doctrinario, Dios o la naturaleza crearon personas de diferente calidad, según la raza. Esto desde luego, es un absurdo, pero como que llegaron a darlo por cierto, y con eso crearon otro mito.

En los países latinoamericanos se copiaron las ideas de Europa. Por ejemplo, para Carlos Bunge, un sociólogo y abogado que fue muy famoso (1875-1918), el africano tenía una capacidad de pensamiento y de trabajo menor a la del europeo. La prueba era que las personas negras no habían inventado nada, ni habían sido empresarios, ni artistas. Afirmaba tajantemente: (...) “hasta hoy, en ningún clima y bajo ningún gobierno el negro ha prestado a la humanidad servicios de clase intelectual y directora” (Anglarill, 1994).

Para rematar, el periódico chileno El Mercurio argumentaba en 1863: “hay americanos de raza indígena, americanos de raza africana y americanos de raza europea. Fueron los últimos los que fundaron la civilización en América. Los indios y los africanos la rechazaron siempre y por sus instintos bárbaros obstaculizaron los esfuerzos de la raza blanca para imponerla”.

Dejaron de lado el hecho de que, como hoy se sabe, la humanidad misma y la civilización comenzaron en África.

Pero además, resulta que en los tiempos de Bunge, en un país vecino al suyo, vivía el maestro afroperuano Pancho Fierro (1807-1879), un gran pintor. Sus obras están hoy en exposición permanente en el Museo del Banco Central de Reserva del Perú y en el Museo de Arte de Lima.



Garret Augustus Morgan

Y también mientras Bunge escribía, el afromestizo de origen suramericano Jan Mazeliger, (1882) inventaba la máquina que hizo posible la industrialización de los zapatos (antes todo había que hacerlo a mano); el afrodescendiente Elijah McCoy (1872) inventaba el dispositivo que permitió la lubricación continua de los trenes (antes tenían que parar cada tanto para que los aceitaran) y en 1923 otro afrodescendiente, Garret Augustus Morgan, patentaba el primer semáforo de la historia.

Costa Rica no se salvó de aquellas ideas. En la Ley de Bases y Colonias, de 1862, se prohibía el ingreso al país de “las razas africana y china”. Mientras, por el contrario, se establecía un fondo para ayudar a europeos que quisieran venir a vivir entre nosotros y se autorizaba al gobierno a conceder de 10 a 20 manzanas de tierra por cada familia (blanca) inmigrante.

Resumiendo, podemos decir que el racismo doctrinario agrupa a la gente por razas, una supuestamente superior a las otras. Eso lo hace basándose en las características físicas externas, o sea, en los rasgos fenotípicos. Además, según esta teoría, cada raza tiene una distinta capacidad mental, siente las emociones de manera diferente y son moralmente dispares. Esas diferencias no se pueden cambiar.

Tarea

Pues bien, me gustaría que analizara lo que dijo el señor Bunge, en el sentido de que las personas negras no habían contribuido en nada al desarrollo de la civilización, ¿le parece que tuvo razón Bunge cuando afirmó que las personas negras no habían contribuido en nada al desarrollo de la civilización?

Por otra parte, tomando en cuenta que los mayas, pueblo originario de América, inventaron el cero, tenían su calendario y construyeron grandes pirámides, templos y ciudades, ¿le parece válido decir que los afrodescendientes e indígenas obstaculizaron la civilización, como lo sostuvo el periódico El Mercurio en 1863?

LUCHAS POR LA LIBERTAD



Bueno, ahora vamos a conversar sobre lo que las comunidades y personas negras hicieron para defenderse y poder recuperar su libertad. Yo, la verdad, cuando mi abuelo me lo contó me sentí contento. Pero cuando fui a los libros y conocí realmente esa lucha, me sentí muy, muy orgulloso: es necesario conocer todo lo que les pasó y alegrarse de la hazaña realizada para sobrevivir. A uno sólo le quedan ganas de decir, gracias Tata, gracias Tita.

motivación

Lectura

Pues bien, los saludo con mucho aprecio y les cuento que fui a visitar a un viejo profesor mío. Siempre me gustó conversar con él sobre estos temas. Así completaba la sabiduría de mi abuelo y lo aprendido en los libros, con sus conocimientos académicos de Maestro. Le pedí una explicación de cómo los afrodescendientes pudieron sobrevivir a lo que fueron expuestos a lo largo de tantos años. Me contestó que en realidad nunca dejaron de luchar, y nunca se “tragarón” completamente el cuento de que eran una raza inferior.

Las potencias coloniales trataron de forma diferente a las poblaciones conquistadas. Cuando las potencias coloniales querían sacar a la gente del lugar para ubicar su propia población, organizaban unas tremendas guerras para exterminar a la gente local. Eso pasó muchas veces con los indígenas, y en más de un caso los afrodescendientes pelearon al lado de ellos. En otros casos, cuando las potencias coloniales querían poner a la gente a trabajar para ellos, trataban

de arrebatarnos su cultura y de convencerlos de no tener historia, de ser inferiores y de no haber contribuido en nada a la civilización. Pero los afrodescendientes no se quedaron queditos. Realizaron levantamientos; a veces trabajaban despacito en las fincas como una forma de protestar; otras veces, cuando la opresión era mucha, hasta rompían las herramientas para descansar un poco. También algunas veces negociaban su libertad, ya sea por haber reunido dinero para comprarla o buscaban padrinos blancos para sus hijos e hijas, con la esperanza de que les dieran la libertad. También hubo casos en que se casaban con mujeres indígenas que no eran esclavas, para que sus hijos e hijas nacieran libres.

Los más decididos escaparon a las montañas y pelearon contra las potencias coloniales. A estas personas se les dio el nombre de cimarrones. Dice mi profesor que un tatarabuelo suyo por ahí de 1650 o algo así, vivía en la costa de Tulate, en Sonsonate, un lugar en la frontera entre El Salvador y Guatemala. Cuenta que su ancestro vivía en una comunidad de cimarrones, dedicados al comercio, sobre todo de productos agrícolas, ropa y herramientas. Era gente que vivía al margen del esclavista, y se mantenía libre.

Algunos cimarrones fueron tan exitosos, que obligaron a las potencias coloniales a reconocerles su autonomía y darles la libertad. Por ejemplo, el dirigente afrodescendiente Benkos Biojo, en Colombia (1603), obligó a los españoles a darles la libertad a las personas negras que él lideraba y a reconocer su nicho como el primer territorio libre de América colonial. En 1608, Yangá, un gran dirigente afromexicano, luchó hasta que la Corona española le permitió fundar su propio pueblo, llamado San Lorenzo, donde él y los suyos lograron vivir en libertad. En Jamaica, la princesa Nanny de origen Ashanti, junto con sus hermanos, se liberó de la esclavitud y fundaron sus propios pueblos, en 1720, en una zona conocida como Blue Mountains. Fue tan férrea su lucha que finalmente, en 1739, el Gobernador Británico se vio forzado a firmar con ellos un tratado de paz. En Brasil, a partir de 1, Ganga Zumbi organizó la República de Palmares, un gran estado que tenía hasta ministros y gobernadores. Esa fue una república libre más o menos del tamaño de Honduras, que logró mantener su libertad durante más de 67 años, antes de que el ejército portugués lograra finalmente vencerlos. Por último, un caso de nuestra región,

el de la isla caribeña de St. Vincent. Allí, un pueblo se formó por mestizaje entre indígenas y africanos, al cual los europeos llamaban Black Carib y luego garífunas. Organizó su reino independiente y resistió a franceses e ingleses. Ya en 1719 tenían el poderío suficiente para rechazar una invasión inglesa. Llegaron a establecer un Estado muy próspero, pero, al final, en 1795, los ingleses lograron vencerlos y mandarlos al exilio, gran parte de ellos a Honduras. Actualmente, el pueblo garífuna vive en ese país, en Guatemala y Belice.

Por otra parte, si bien algunos no pudieron lograr su libertad en ese período, lucharon para mantener su cultura: crearon lenguas propias como el inglés creole o el papiamento, conservaron sus tradiciones orales, su reverencia por los ancestros, e inventaron nuevas formas de expresión cultural como la música afrocubana o afrocaribeña. También lograron organizarse en grupos fraternales de ayuda mutua, como cofradías y logias.

Finalmente, los afrodescendientes se sumaron a las luchas por la independencia, a lo largo y ancho del continente, a tal grado que la primera nación latinoamericana en lograr su independencia y mantenerla fue Haití, que se rebeló contra Francia en 1804.

Centroamérica por su parte logró su independencia en 1821 y en 1823 el Congreso de la República Federal de Centroamérica decretó la libertad de los esclavos.

Tarea



Como veremos en otro momento, los habitantes afrodescendientes de Limón fueron contratados como mano de obra libre. Es decir, no eran esclavos los que llegaron a nuestro país, pero sus antepasados sí lo fueron en Jamaica. Y allí, además del inglés británico estándar, que hablaba la gente de mayor educación, los jamaicanos crearon su propia lengua criolla, con base en el inglés. Esta lengua se conoce como creole, aunque muchos erróneamente le dicen patuá. Podemos también llamarlo inglés criollo. Se formó porque los esclavistas mezclaron a los africanos de diferentes idiomas en las fincas, de modo que muchas veces no se entendían unos con otros. Así, tomaron el inglés como base y se fue creando el creole. El patuá en cambio, estrictamente hablando, no es lo mismo porque en vez de usar el inglés como base, se usó el francés.

Antes de 1950 el inglés estándar británico era la lengua oficial hablada en Limón, pero también se hablaba el inglés creole. Tal como lo demuestra la estudiosa Lorein Powell, durante los primeros 50 años sólo escuelas de inglés había en Limón. Los estudiantes iban a la escuela en inglés, en un sistema que abarcaba educación preescolar (Infant Reader) hasta sexto grado. Los libros se traían desde Jamaica e Inglaterra. La versión del inglés que hablaban era el estándar británico, con acento caribeño. Algunas palabras se pronuncian diferente que en Estados Unidos. Por ejemplo, los británicos pronuncian, para efectos de ilustración, la palabra agua algo como [watah] mientras en la mayor parte de los Estados Unidos dicen [wáter]; mientras los estadounidenses dicen [sístet] los británicos pronuncian [sístah]. Y también escriben las palabras de manera diferente. Por ejemplo la palabra programa se escribe "program" en el inglés estadounidense, pero "programme" en inglés británico. ¿Cuál es correcta? Las dos formas lo son.

Tarea



EJEMPLOS:

Aunque en menor grado, lo mismo pasa en español. Por ejemplo, en Costa Rica decimos "el mar". Pero en algunos otros lugares de habla española, dicen "la mar". Y pronunciamos "frijoles" mientras los colombianos convierten la palabra en esdrújula y dicen "fríjoles".

FRASE EN INGLÉS BRITÁNICO:

Where are you going?

FRASE EN CREOLE:

Weh you going?

Eso es parecido al habla popular en español tico.

FRASE EN ESPAÑOL ESTÁNDAR:

Muchacho, quite ese aparato del banco, póngalo entre las cosas que tengo allí, y siéntese para que se tome su sopa tranquilo.

FRASE EN ESPAÑOL POPULAR TICO:

Mae, quitá esa vara del banco, ponelo entre los chunches que tengo allí, y sentate para que te tomés la olla 'e carne tranquilo.

¿Qué le parece si busca otras diferencias entre el inglés británico, el inglés creole y el inglés norteamericano? Lo mismo podría hacer con el español. Por ejemplo, ¿cuáles palabras se usan para designar a un niño en los diferentes países de habla española?

TEMA 4

LOS AFRODESCENDIENTES EN COSTA RICA



Bueno, como dice mi Tata, este Jack no deja pasar ni una. En todo se anda metiendo este muchacho. Yo creo que va a terminar sabiendo más de la cuenta. Pero ¿sabe una cosa? Mi abuelita lo oyó cuando dijo eso y se puso muy molesta. Según mi Tita nadie puede saber más de la cuenta, pues cuanto más sabe uno más despabilado se vuelve.



Así que hoy vengo a hablarles de los afrocostarricense, con el fin de destacar cómo los africanos y sus descendientes han estado aquí desde el principio, aportando en la construcción del país. Su contribución ha sido tanta, que ni nos damos cuenta ya de ella, porque ha pasado a ser parte de todos nosotros como costarricense.

motivación



Lectura

Ciertamente, desde el comienzo el africano y sus descendientes han participado en la construcción de la nación costarricense. Uno de los primeros extranjeros que llegó a nuestro país fue el español Sánchez de Badajoz. Él exploró "la costa rica", en 1540, acompañado por nueve personas negras esclavizadas. Por otra parte, cuando los indígenas, en legítima defensa de su territorio, atacaron y mataron al invasor español Diego Gutiérrez, varios esclavos murieron con él. Pero si los primeros murieron, no sucedió lo mismo con los que entraron con Juan de Cavallón en 1561. Él mismo informó que inició

la colonización de Costa Rica con noventa hombres, entre los cuales se contaban soldados españoles y personas negras esclavizadas.

Con el tiempo, a todas esas personas los españoles llegaron a llamarlas pardos. Es como decir morenos. También utilizaron la palabra mulato, que igual significa gente mezclada. Los llamados “mulatos” y pardos nacidos en el país fueron creciendo, como los primeros afrocastarricense. Hubo poblaciones con mucha gente afro. Por ejemplo, en Esparza, en 1782, de cada 100, 56 habitantes eran personas consideradas mulatas o negras, mientras que los mestizos eran 30 y sólo 14 se consideraban españolas (blancas). En Alajuela, en 1793, cuando contaron a la gente, se encontraron con que de cada 100, 13 eran mulatos, 76 mestizos, y 11 eran españoles (blancos). En Cartago, también hubo una importante población afrodescendiente. Allí sigue en pie la Cruz de Caravaca, que marcaba la división entre la población “española” y la de los llamados “pardos”.

Tengo otro testigo que nos habla de este asunto: se trata del Obispo Morel de Santa Cruz, que estuvo en Cartago, en el año 1751. El Obispo escribió: “El barrio de los Ángeles [Cartago] es de mulatos. Por esta tacha los vecinos de Cartago lo han segregado de la ciudad, poniéndose por lindero una cruz de Caravaca”.

A principios del siglo XIX, pocos años antes de la independencia de nuestro país, otro obispo, Monseñor Thiel, calculó que la población total de Costa Rica era de 52.591 habitantes. De toda esa gente, de cada 100, 17 eran considerados mulatos, apenas había 1 considerado negro, 9 eran españoles o blancos y casi 16 eran indígenas. Pero es curioso que los mestizos eran la mayoría: 58 de cada cien.

¿Qué se hicieron todas esas personas negras? Pues nada, que los diferentes grupos se fueron casando unos con otros al final de la Colonia, y también después de la independencia. Según un estudio del profesor Lowell Gudmundson, en ese entonces más de la mitad de los hombres negros casados lo estaban en matrimonios racialmente mixtos y lo mismo ocurría con una tercera parte de las mujeres negras.

También ocurrió mucha mezcla con gente que fue llegando de otras partes. Por ejemplo, la bisabuela de mi vecina vino de Italia y la familia de su marido de Alemania. Y los abuelos del dueño de la tienda del barrio, vinieron de Polonia. Y no podemos dejar de mencionar al dueño del restaurante que queda por allá arriba, pues tanto la mamá como el papá del dueño vinieron de China. El otro día me estuvo contando que sus padres entraron por Puntarenas. Esos inmigrantes se fueron mezclando también, ellos mismos o sus hijos con los mestizos locales, lo cual explica que existan algunas poblaciones muy blancas en Costa Rica y otras de piel morena y otras de ojos rasgados.

Mi profesor me hizo una observación interesante. Me dijo, “Jack, es incalculable lo que los primeros afrocastarricense pusieron en la construcción de Costa Rica, hasta pusieron su sangre, me dijo, al mezclarse con los demás”. Cuando dijo eso, me acordé de la figura del héroe nacional, Juan Santamaría, un tamborilero oriundo de la ciudad de Alajuela, cuya madre era una señora mestiza de Alajuela, y su padre un afrodescendiente de Guanacaste.

Son destacables, además, los aportes culturales de los primeros afrocastarricense. La escritora Carmen Lyra recogió los relatos de los mulatos y pardos del Valle Central, en los famosos cuentos de “Tío Conejo”. En la provincia norteña de Guanacaste, María Leal de Noguera hizo lo mismo en sus Cuentos Viejos.

También hay dos instrumentos musicales del Guanacaste de herencia africana. Uno es el quijongo, que en África lo llaman berimbau; el otro es la marimba. De modo que nuestra marimba costarricense, llegada aquí de Guatemala y México, tiene su “ancestro” africano.

Tarea



Discuta los siguientes casos:

PRIMER CASO. Los costarricenses católicos veneran a la Virgen de los Ángeles, Matrona de Costa Rica. Algunos estudiosos han querido decir que esta Virgen, conocida popularmente como “La Negrita” apareció en una comunidad indígena, alrededor del año 1635. Yo no entiendo por qué dicen eso, si mi testigo, el Obispo Morel de Santa Cruz que vivió en la época tenía una opinión diferente. Escribe en 1751 de la siguiente manera:

“El Barrio de los Ángeles es de mulatos, los vecinos de Cartago lo han segregado de la ciudad (...) pero la Reina del Cielo que tanto se esmera en favorecer a los humildes, les ha hecho la honra de habitar entre ellos. (...) quiero decir que en el propio barrio hay una efigie de Nuestra Señora de los Ángeles, muy milagrosa”.

O sea, que según el testimonio del Obispo Morel, la estatuilla de la Virgen naturalmente es negrita.

SEGUNDO CASO. El dato de Juan Santamaría como afrocostarricense, viene de su misma familia. La testigo Clofia Castro Santamaría, una prima segunda de Juan, quien vivía en la misma casa del héroe y su madre, dijo a *La Prensa Libre* que,

“Juan era hijo de un hombre del Departamento (...) del Guanacaste. Esos hombres traían ganado cada ocho días. (...) Mi mamá tenía una venta de tamales, café, estofado y otras cosas de cerdo. Una venta de comida, pues. Casi siempre comían en casa unos negros de esos del ganado. Entonces fue cuando la finada se enredó con uno de ellos. Y después nació Joaquina, que salió negrita como Juan”.

LOS AFRO COSTARRICENSES DEL CARIBE



ESPAÑOL ESTANDAR

En este apartado vamos a hablar de un gran segundo grupo de afrocostarricenses, los afrocaribeños. Estas personas llegaron a la costa limonense desde San Andrés, Nicaragua y Panamá, eran pescadores o agricultores. Después, se unieron a este grupo los que venían del Caribe de habla inglesa, sobre todo de Jamaica. Me interesa hablarle tanto de los que llegaron por su cuenta, como de los que fueron contratados y traídos como mano de obra libre. Ellos también fueron protagonistas en la construcción de Costa Rica.

INGLES CREOLE

Well, make a tell you now. In this part we going talk 'bout the second group of Afro descendants that come to this land, the West Indians, or Africaribeños as them call them now. Them come first from San Andrés, from Nicaragua and some a them come from Panama. But most a them come from Jamaica. Me going to tell you 'bout those that come by themselves and then those that them bring to work. All a them put them part to build up Costa Rica.

motivación





Lectura

Bueno, como dijo mi Tata "Jack está en todas", entonces me toca contarle ahora algo de la historia de los afrocostarricenses de Limón. Esos que hablaban inglés cuando llegaron, el inglés estándar británico y el inglés criollo, que ellos mismos desarrollaron en el Caribe.

A finales del siglo XIX se había terminado la esclavitud en el Caribe de habla inglesa y se estaban dando una serie de cambios económicos y sociales. El fin de la esclavitud se dio por dos fuerzas opuestas: Por un lado, el sistema esclavista ya no servía para producir dinero a los esclavistas, pues no era rentable, salía carísimo y no dejaba ya grandes ganancias. Por otro lado, pues ni modo, los esclavizados no dejaban de luchar y luchar y eso tenía a los esclavistas bastante asustados.

Tomemos el caso de Jamaica. Cuando terminó la esclavitud, el gobierno británico repartió algunas tierras de antiguos negreros entre los ex esclavos. La pura verdad, esa gente no sabía cómo hacer empresas ni nada de eso, así que lo primero fue ponerse a cultivar la tierra para comer y vender lo que les sobraba. ¡Cómo iban a saber hacer empresas si los habían mantenido en la ignorancia por tantos años!

Pero bueno, poco a poco fueron aprendiendo. Lamentablemente, en esos mismos años había una tremenda crisis económica en Europa, la gente de allá no tenía dinero para comprar el azúcar y otros productos caribeños, y la del Caribe necesitaba el dinero para comprar otras cosas que no producían.

Como resultado de ello había mucha desocupación en Jamaica y la gente tuvo que emigrar en busca de trabajo. Lo mismo ocurrió con gente de Barbados, Haití, Santa Lucía y St. Kitts. Miles de trabajadores salieron del Caribe durante esos años, mas sólo una minoría iba a poder regresar a sus respectivos países.

Por el contrario, Centroamérica necesitaba mucha mano de obra. En Panamá, se quería construir el canal y los ferrocarriles. En Costa Rica, urgía una vía ferroviaria para sacar el café directamente al océano Atlántico, porque la exportación se hacía por Puntarenas, un puerto en el Pacífico, y entonces había que darle toda la vuelta al continente por

la América del Sur para luego enrumbarse a Europa, donde vendían el producto. Así el café de Costa Rica resultaba muy caro.

Costa Rica tenía poca gente en ese momento, apenas unos 182.000 habitantes, y se necesitaban muchos trabajadores en las fincas de café. Además, la gente del Valle Central que iba a trabajar a Limón se enfermaba, pues no estaba acostumbrada al clima y no sabía enfrentar los insectos que la hostigaban. Fue tanto el problema, que el gobierno llegó a prohibir por decreto el trasladarse a trabajar a Limón.

El señor Minor Keith, contratado para construir el ferrocarril, con el visto bueno del gobierno, fue a buscar la mano de obra a los países caribeños y encontró en Jamaica mucha gente dispuesta a venir a trabajar como mano de obra libre. Los jamaicanos y otros grupos que llegaron con ellos, hablaban inglés, lo cual les facilitó entenderse bien con los ingenieros, técnicos y empresarios extranjeros que llegaron para construir el ferrocarril.

El proceso de inmigración comenzó en 1872. Los trabajadores llegaron acariciando la posibilidad de ascenso social. Su meta era sólo una: hacer dinero lo más rápidamente posible y regresar a Jamaica. No existía la intención de quedarse en este país, pero con el tiempo lo hicieron, se afincaron, porque sus hijos también fueron naciendo acá.

Al igual que la primera población afrocostarricense, la afrocaribeña ha ayudado a construir Costa Rica. Como dijimos, la trajeron como mano de obra libre para construir el ferrocarril al Mar Caribe, y lo hicieron incluso a costa de miles que murieron mientras ponían la línea del tren y lo operaron durante muchos años. Luego se ocuparon de otras cosas; por ejemplo, en 1911, Costa Rica se convirtió en el primer productor de banano a nivel mundial, gracias principalmente al trabajo de las personas negras. También construyeron y operaron los muelles de Limón y la ciudad misma.

Otros vivían en el campo como pequeños productores agrícolas de banano, plátano, cacao y otros productos. De hecho, la riqueza agrícola de la región es el resultado de la iniciativa de las personas negras. Ellas trajeron consigo los cocos, el ñame, la yuca, la fruta de pan, los sesos vegetales y muchos otros productos que implantaron en la zona.

Y desde luego, ya con el ferrocarril construido, el resto del país se benefició mucho, pues se pudo exportar más café y a un precio mejor. Además, gracias a que ahora se tenía un buen puerto, los habitantes de otras partes del país pudieron importar maquinaria, edificios y bienes para la casa, lo cual elevó el nivel de vida de la población costarricense en general. Se benefició también al gobierno al poder cobrar más impuestos de aduana.

Finalmente, por la particular convivencia con la naturaleza que forma parte de su cultura, las personas negras e indígenas limonenses son las principales responsables de haber conservado el hábitat. De hecho, en la provincia de Limón hasta años muy recientes, no se dio el proceso virulento de deforestación y destrucción de suelos que se presentaba en otras zonas del país.

¡Uy, había que ver! Cuando yo conocí los pueblitos del campo de Jamaica, me di cuenta de que la población caribeña realmente convirtió a la provincia de Limón en una pequeña Jamaica...

Como sabían inglés y aprendieron la tecnología, los jamaicanos y sus descendientes ocupaban los puestos más importantes de la estructura laboral de la provincia.

Mientras en Limón se dieron muchas luchas sociales por defender los derechos de los afrodescendientes frente a las empresas bananeras y aun contra algunos abusos de autoridades, en San José, algunos de los pocos afrodescendientes que vivían en el Valle Central, daban titánicas luchas en la prensa y en el seno de algunos grupos políticos a favor de las personas negras. Los hermanos Alex y Jorge Curling, Roberto Sutherland y otros libraron batallas con su pluma y sus charlas en contra de la discriminación.

Don Alex Curling Dresler, quien fue declarado Benemérito de la Patria, combatió reciamente contra el Art. 5 de la Ley 31 de 1934, el cual prohibía al afrolimonense ir a trabajar al Pacífico, con motivo del traslado de la compañía bananera. Dictó charlas en el seno del Centro para el Estudio de los Problemas Nacionales sobre el tema de las personas negras y la necesidad de un trato igual para todos. Una vez que la Junta de Gobierno llegó al poder, después de la Guerra Civil de 1948, se abolieron las leyes y decretos discriminatorios, pero él siguió su lucha, con cartas al presidente Otilio Ulate, y ante

otros órganos del Estado hasta que al final, él mismo, en su condición de diputado suplente electo al Congreso, promovió una ley sobre naturalizaciones, mérito para obtener el título de Padre de la Igualdad Jurídica en Costa Rica.

Tarea



Me gustaría que usted comentara lo escrito por don Alex en *El Diario de Costa Rica*, cuando la Asamblea Legislativa prohibió a los ciudadanos negros ir a trabajar al Pacífico Sur por la Ley 31 de 1934:

"Que los negros de Costa Rica tengamos en mayor grado patria, cultura, justicia y libertad". (...) Es de lamentar que puedan denunciarse violaciones de los Derechos del Hombre, promulgados por la Organización de las Naciones Unidas, en un país como el nuestro, en que esos derechos son constitucionales y la expresión más elevada del tradicional espíritu cristiano y democrático de un pueblo" (...)

Don Alex Curling Dresler

Y es especialmente doloroso que tenga que denunciarlas quien como el suscrito ha podido apreciar íntimamente a lo largo de su vida el espíritu generoso de un pueblo para quien el hombre es hombre a pesar de su color y que ha perpetuado en el bronce la humilde y morena figura de un Juan Santamaría" (...) Pero es lo cierto que la minoría racial a la cual me honro en pertenecer, no obstante su incalculable aporte al progreso económico de la nación, vio cercenado, (...) el más caro de sus derechos humanos: el derecho bíblico de ganarse la vida honradamente con el sudor de su frente, con ese sudor que dio a Costa Rica el ferrocarril y una próspera industria bananera (...) La vigencia de esa ley y su observancia constituye una inicua violación de los derechos del hombre, que más que en la Constitución de la República y en la Declaración Internacional de los Derechos del Hombre, está escrita por la tradición y los sentimientos religiosos en la conciencia del pueblo costarricense".

- ¿Cómo resumiría usted el pensamiento de don Alex sobre la Ley 31 de 1934?
- ¿En qué basa él su opinión?
- Personalmente, ¿qué opina usted?



Hola, muchachos y muchachas. Hoy su amigo Jack quiere contarles algo sobre cómo vivían y qué hacían los afrocaribeños de Limón a finales del siglo XIX y principios del siglo XX. Vamos a conversar sobre la casa de mis abuelitos. Es bueno saber algo de ellos, porque si no hubiera sido por ellos uno no estaría aquí contando el cuento.

motivación



Lectura

Estaba recordando cómo era que vivían mis abuelitos. Su casa estaba construida sobre basas, para evitar la humedad y protegerse de los animales y de la "llena", es decir, de las inundaciones que sufrían más de una vez al año. Era una casa de madera, techada con zinc y con corredor al frente y a dos costados. Pero había un vecino que tenía el corredor por los cuatro lados de la casa. Recuerdo que a pesar del clima tan caliente, la casa del abuelo se mantenía más o menos fresca, porque era muy ventilada, gracias a que había fisuras entre las paredes y el techo y ventanas a los cuatro costados.

Una cosa que me llamó mucho la atención siempre, es que en vez de pintura, mi abuela había empapelado la pared interior y mantenía sus pisos brillantes pues los lustraba con cáscara de coco. Ella mostraba sus pisos con mucho orgullo. Más de una vez me tocó ayudar a mi abuelita a darle brillo al piso.

Otra cosa con la casa de mi abuelo es que la cocina estaba separada del resto, y se unían las dos partes por medio de un pequeño puentecito. Esto, según me explicó mi Tita, se daba para evitar que el humo de la cocina de leña o de carbón ensuciara las paredes, los muebles o la ropa.

Me gustaba comer en casa de mis abuelitos. Tita cocinaba de lo más rico, con aceite de coco y además, preparaba alimentos que rara vez comíamos en mi casa. Siempre servía cosas como ñame, yuca, ñampí, fruta de pan y otros. Y además, abundaban las frutas: que si manzanas de agua, que si guanábana, que si guayabas, que si naranjas, que si june plum. Casi siempre había carne salada. Era carne de caza que se secaba y curaba con el humo del fogón, lo cual les permitía tener carne por días o por semanas. El agua siempre estaba fresca, en un barril, pues recogían agua llovida para beber.

A mí, chiquillo, me gustaba mucho ir en días de fiesta, porque había bacalao noruego o queso danés. A la hora de comer, abuelita ponía la mesa tan bonita. Sacaba su loza china, sus manteles de algodón y de lino.

Además, los vecinos llegaban a jugar juegos de mesa, con cartas, tablero y sobre todo con dominó. Pero la parte que más me gustaba era cuando se ponían a contar cuentos de miedo, de misterio o los cuentos del Anansi, una pícara araña que se aprovechaba de la gente.

Mi tío Nathaniel tocaba calipso con su banjo. Era cuestión de que estuviese satisfecho con la comida para que agarrara el instrumento y le entrara a la música. El calipso es propio del Caribe, y lo trajeron los afrocaribeños cuando llegaron a Limón. A veces Mister Seely venía a la casa con su contra cajón, un instrumento hecho con una sola cuerda y un cajón que sonaba como un bajo y mi papá sacaba su bongó y se armaba el trío. Cuando pasaban esas cosas era un pleito con mi pobre mamá, porque yo no quería regresar a casa.

Hay dos cosas más que yo admiraba mucho de mi abuelita. Una es que se sabía qué yerba darnos cuando nos enfermábamos. Y no me importaba tomarla. Incluso me tomaba la infusión de sorocí, que era más amargo que la amargura. Es una especie de hiedra que corre en medio de la vegetación espesa. Se hierva y se puede tomar con o sin azúcar, y que yo recuerde nos lo daba para lombrices, para calentura, para barros. Y a veces nos bañaba en esa agüita diz que para evitar que se nos hicieran ronchas por las picaduras de los insectos.

La otra cosa que le admiraba mucho a mi abuelita era su espiritualidad. Nos enseñó a orar y a dar gracias a Dios. Y es que ella le daba gracias por todo, por la comida, por la familia, por las amistades, por el dinero, en fin, por todo. Ella decía que en vez de quejarnos por lo que no tenemos, deberíamos dar gracias todos los días por lo que sí tenemos. Para ella, al igual que para los antiguos ashanti, cuando una persona muere, realmente no está muerta, pues sigue viviendo en el mundo espiritual. Ella nos hablaba de una especie de comunidad ancestral, según la cual nuestros antepasados siguen vivos en nosotros y nosotros seguiremos vivos en los descendientes. Y por eso decía que era muy importante conocer nuestra historia, para que sepamos quiénes somos y así nos sea fácil decidir hacia dónde vamos.

También recuerdo muy bien a tío Mark. Este era hermano de mi papá. No le entraba para nada a la música, pero era un gran deportista. Practicaba todo tipo de deportes. Corría, jugaba cricket y béisbol. Me cuentan que en su juventud hasta estuvo boxeando.

Y estaba mi tía Ethel que era buenísima para la música. Ella tocaba el órgano en la iglesia, bailaba calipso y cuadrilla o square dance. Pero también era muy activa en el Burial Scheme, una institución mutualista de seguridad social que socorre a familias dolientes.

Yo quería mucho a mi familia y me siento muy orgulloso de ellos.

Tarea



- Investigue sobre las casas de los afrocaribeños y dibuje una.
- Entreviste a los abuelitos o personas afrodescendientes de la comunidad sobre aspectos de la espiritualidad afrodescendiente.
- Realice un trabajo sobre algún autor afrocostarricense, tales como Quince Duncan, Eulalia Bernard, Shirley Campbell o Delia McDonald.
- Averigüe para qué usan los afrocaribeños diferentes plantas medicinales, tales como el jengibre, la yerba buena y el zacate de limón.
- Indague sobre la figura de Walter Ferguson, conocido como Mr. Gavitt.
- ¿A qué le dicen "hiel" o "agua de sapo"?

TEMA 5

AFRO DESCENDIENTES Y DERECHOS HUMANOS



Bueno, tratados los temas anteriores, es hora de referirnos a algunas convenciones internacionales. Por supuesto, no le voy a hablar de todas las convenciones ni de todo el articulado de cada una. Vamos a estudiar un poco de dos: la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial y la Convención de los Derechos del Niño. La primera fue aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 2106 A (XX), el 21 de diciembre de 1965. A la luz de ésta veremos cómo nos pueden afectar ciertas opiniones y actitudes discriminatorias en las personas que las sufren. Igualmente, nos interesa combatir todas las manifestaciones de racismo y xenofobia. Por otra parte, tomaremos en cuenta la Convención sobre los Derechos del Niño, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 44/25, de 20 de noviembre de 1989 y la Declaración Final y Plan de Acción de la Conferencia sobre racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de discriminación, que se celebró en Durban, en el año 2001. Esta última no es una convención propiamente dicha, pero es un documento muy importante.





Lectura

Bueno, amigo o amiga, entremos en el asunto de los Derechos Humanos. Quiero pedirle antes que lea los siguientes artículos de la **Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial**.

Artículo 2. Los Estados partes condenan la discriminación racial y se comprometen a seguir, por todos los medios apropiados y sin dilaciones, una política encaminada a eliminar la discriminación racial en todas sus formas y a promover el entendimiento entre todas las razas (...)

Artículo 4. Los Estados partes condenan toda la propaganda y todas las organizaciones que se inspiren en ideas o teorías basadas en la superioridad de una raza o de un grupo de personas de un determinado color u origen étnico, o que pretendan justificar o promover el odio racial y la discriminación racial, cualquiera que sea su forma, y se comprometen a tomar medidas inmediatas y positivas destinadas a eliminar toda incitación a tal discriminación o actos de tal discriminación (...)

Lea también el siguiente artículo de la Convención sobre los Derechos del Niño.

Art. 29-1) Los Estados Partes convienen en que la educación del niño deberá estar encaminada a:

- a) El desarrollo de la personalidad, las aptitudes y la capacidad mental y física del niño hasta su máximo potencial.
- b) El desarrollo del respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales y de los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas.
- c) El desarrollo del respeto de los padres del niño, de su propia identidad cultural, de su idioma y de sus valores, de los valores nacionales del país en que vive el niño, del país de que sea originario y de las civilizaciones distintas de la suya.

- d) La preparación del niño para una vida responsable en una sociedad libre, con espíritu de comprensión, paz, tolerancia, igualdad de los sexos y amistad entre los pueblos, grupos étnicos, nacionales y religiosos y personas de origen indígena.
- e) El desarrollo del respeto del medio ambiente natural.

Tarea



Después de leer los artículos transcritos, me gustaría que responda a las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles de estos derechos se cumplen completamente en su comunidad local?
- ¿Qué tal si hace una lista de tratos crueles, inhumanos y degradantes que se pueden dar en una comunidad?
- ¿Ha experimentado, visto u oído casos de racismo o discriminación racial en su comunidad? Dé un par de ejemplos.
- ¿Qué opina sobre lo dispuesto en el Art. 29 de la Convención sobre los Derechos del Niño?

DISCUSIÓN EN GRUPO

CASO UNO. En 1979 un ingeniero escribió en la prensa lo siguiente: "Ayer, negros, chinos y centroamericanos. Hoy, nada menos que indochinos. Ya no bastan los miles y miles de nicas, chilenos y salvadoreños, cubanos, ecuatorianos y tantos otros extranjeros; los más sin oficio ni beneficio, de poco o ningún provecho para el país, casi todos ellos fuentes de problemas. Un buen costarricense no debe pensar jamás en desmejorar nuestra raza blanca, sin rasgos negroides, orientales o indios". (Los pueblos de gente sana, inteligente, blanca, fuerte y vigorosa (es) de lo mejor que tiene el país" (La Nación, 13.1.79:2B)

CASO DOS. Un personaje identificado por la periodista como Juan Chaves (nacido en San José, de 42 años) supuestamente de raza blanca, decía con toda claridad que "yo soy racista porque no considero a los negros como iguales y mientras ellos no se metan conmigo, yo no los determino. Para mí son invisibles, no existen". (La República, 17.11.1997)

Lo invito a discutir estas citas para llegar a sus propias conclusiones.

FUENTE: Declaración Final y Plan de Acción de Durban.



Lectura para el alumno

Vamos a leer hoy en voz alta y discutir en clase el *Artículo 34 de la Declaración Final de Durban*.

“Reconocemos que los afrodescendientes han sido durante siglos víctimas del racismo, la discriminación racial y la esclavización, y de la denegación histórica de muchos de sus derechos, y afirmamos que deben ser tratados con equidad y respeto de su dignidad, y que no deben sufrir discriminación de ningún tipo. Por lo tanto, se deben reconocer sus derechos a la cultura y a la propia identidad; a participar libremente y en igualdad de condiciones en la vida política, social, económica y cultural; al desarrollo en el marco de sus propias aspiraciones y costumbres; a tener, mantener y fomentar sus propias formas de organización, su modo de vida, cultura, tradiciones y manifestaciones religiosas; a mantener y usar sus propios idiomas; a la protección de sus conocimientos tradicionales y su patrimonio cultural y artístico; al uso, disfrute y conservación de los recursos naturales renovables de su hábitat y a participar activamente en el diseño, la aplicación y el desarrollo de sistemas y programas de educación, incluidos los de carácter específico y propio; y, cuando proceda, a las tierras que han habitado desde tiempos ancestrales”.

Tarea



Después de leer el artículo transcrito, me gustaría que realizaran las siguientes actividades:

- Organícense en grupo y elaboren una lista de cinco preguntas sobre la situación histórica de los afrodescendientes según el Art. 34.
- Una vez elaboradas las preguntas, deben intercambiarlas para que cada grupo responda a las preguntas de otro.
- Esta actividad puede complementarse con preguntas elaboradas por el profesor o consultor y que se entregan a los grupos después de que hayan elaborado las suyas. Esto permite abordar todos los aspectos importantes del tema.

OTRAS ACTIVIDADES DE MEDIACIÓN

GALERÍA DE PERSONAJES



**Máscara de oro del rey
de Ashanti: Kofi Kolkalli**

- Realizar una pesquisa en Internet o en libros sobre el pueblo ashanti y socializar y comentar los resultados en clase.
- Realizar una exposición gráfica o audiovisual.
- Componer un poema o una canción.
- Representar su vida o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



**Reina Nanny de
los maroons**

- Realizar una pesquisa en Internet o en libros sobre los cimarrones de Jamaica (los maroons) y socializar y comentar los resultados en clase.
- Realizar una exposición gráfica o audiovisual.
- Componer un poema o una canción.
- Representar la vida de Nanny o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Mariana Grajales Coello

- Realizar una investigación en Internet sobre la Guerra de los 10 años por la independencia de Cuba y socializar y comentar los resultados en clase.
- Realizar una exposición gráfica o audiovisual.
- Componer un poema o una canción.
- Representar la vida de Mariana Grajales o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Marcus Garvey

- Realizar una investigación en Internet sobre la Declaración de los Derechos de los Pueblos Negros del Mundo, sobre la UNIA y el Black Star Line. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Realizar retratos de Marcus Garvey, sus barcos o una exposición gráfica o audiovisual.
- Ver y comentar la película El Barco Prometido.
- Componer un poema o una canción.
- Representar la vida de Marcus Garvey o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Bob Marley

- Realizar una investigación en Internet sobre Bob Marley y sobre el reggae roots. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Analizar las letras de algunas de sus canciones.
- Componer un poema o una canción al estilo de Marley.
- Representar su vida o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Martin Luther King

- Realizar una investigación en Internet sobre el tema de los derechos civiles en Estados Unidos y su relación con Martin Luther King. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Relacionar la lucha por los derechos civiles y el aporte de la señora Rosa Parks.
- Componer un poema o una canción sobre el tema.
- Representar la vida de Martin Luther King o de Rosa Parks o mostrar algún pasaje de sus vidas por medio de una escena teatral.



Patricia Bath

- Realizar una investigación en Internet sobre Patricia Bath, y socializar y comentar los resultados en clase.
- Analizar las aplicaciones de rayos láser para corregir problemas visuales.
- Representar la vida de Patricia Bath o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Rey Pelé

- Realizar una investigación en Internet sobre Pelé y el fútbol brasileño. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Indagar sobre futbolistas afrodescendientes de Costa Rica.
- Representar la vida de Pelé o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



María Isabel Urrutia

- Realizar una investigación en Internet sobre María Isabel Urrutia y su participación en los juegos olímpicos. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Indagar sobre atletas afrodescendientes de Costa Rica que se hayan destacado en diversas disciplinas.
- Representar la vida de María Isabel Urrutia o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.



Nelson Mandela

- Realizar una investigación en INTERNET sobre Nelson Mandela y su lucha contra el Apartheid. Socializar y comentar los resultados en clase.
- Indagar sobre otros personajes que lucharon contra el Apartheid tales como el Obispo Desmond Tutu.
- Representar la vida de Mandela o algún pasaje de su vida por medio de una escena teatral.

¿Cuáles otros personajes de su pueblo, región, nacionales o internacionales cree usted que se podrían agregar a esta galería? Justifique su selección.

Actividades para el Estudio de los Derechos Humanos

- Organice tres a seis grupos de estudiantes y asigneles uno o dos artículos de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial a cada grupo.
- En el seno de su grupo, los estudiantes leen y discuten el o los artículos asignados.
- Mientras leen el texto, cada grupo debe confeccionar una lista de palabras y conceptos que no entiende, o que le parezca necesitan aclaración o profundización.
- Finalizada la lectura, los estudiantes se reunirán en plenaria para que el profesor o consultor invitado comente las palabras y conceptos anotados por los grupos y profundice en el tema.
- De nuevo en grupos los estudiantes hacen una lista de cómo puede perjudicar a los ciudadanos la no aplicación de algunos de los derechos enumerados.
- Los estudiantes elaboran su propia evaluación de la situación de su país o de su comunidad en cuanto a los derechos estudiados, señalando los aspectos positivos, los avances que se han logrado, y los puntos que no han sido abordados del todo, o que hayan sido enfocados mal o de manera parcial.
- Los estudiantes elaboran una petición al rey de un país imaginario, solicitando que se cumplan varios de los derechos que están siendo violados.
- Los alumnos señalan algunos objetivos o metas que ellos pueden realizar para contribuir a mejorar estos derechos en su situación particular: su escuela, su sitio de recreo o en su comunidad.

ACTIVIDAD PARA EL ESTUDIO DE LOS DERECHOS HUMANOS.

FUENTE: Lectura asignada por el profesor. Se aplica al estudio de cualquier artículo o conjunto de ellos en cualquiera de los convenios.

1. Cada estudiante elabora su propia ficha resumen de los artículos estudiados.
2. Revise y corrija las fichas o resúmenes. Haga que cada estudiante explique una parte del contenido.
3. Evalúe mediante preguntas en plenaria sobre el contenido y rectifique las respuestas o amplíelas.

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL RACISMO Y DISCRIMINACIÓN RACIAL.

- a. Lleve al aula material que contenga propaganda abierta o encubiertamente racista, o que tenga prejuicios o estereotipos racistas.
- b. Solicite a los estudiantes que, en grupos pequeños, analicen el material asignado.
- c. Organice alguna actividad en que los alumnos de cada grupo tengan que representar de manera gráfica, simbólica o dramática el conocimiento adquirido, o bien apliquen los datos para explicar un fenómeno o suceso, en la construcción de modelos o en la solución de algún problema.
- d. Pueden usar el material que usted les facilite o que elaboren ellos mismos un cartel, o pequeña obra dramática sobre el contenido de los materiales. También pueden elaborar una presentación sobre racismo con el uso de medios tecnológicos.

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL TEMA LOS AFRODESCENDIENTES EN COSTA RICA.

- a. Antes de acometer la lectura asignada, organice a los estudiantes para que investiguen sobre los Cuentos de Tío Conejo, Los Cuentos Viejos o Anansi, El Hermano Araña, en la literatura costarricense.
- b. Solicite que por grupos dramatizen uno de los cuentos o representen algunos de los personajes o situaciones mediante el uso de diferentes formas de arte contemporáneo.
- c. Pida a los estudiantes que ilustren algunos los cuentos para una exposición.

FUENTE: Cualquier lectura sobre el tema, asignada por el docente a los estudiantes. También puede ser fuente un video o una exposición oral del docente.

- a. Solicite a los estudiantes que lean y discutan la lectura correspondiente.
- b. Pídales que lleven a cabo una de las siguientes actividades:

1. Comentar la frase del escritor Ottobah Cugoamo, quien al referirse a la esclavización de los africanos por parte de traficantes locales, dijo "si no hubiera compradores no habría vendedores".

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL TEMA ESCLAVITUD.

2. ¿Cómo sería la vida de los niños esclavos secuestrados, vendidos y transportados en los barcos esclavistas? Tome en cuenta el comentario de Samuel Ajayi, quien llegó a ser obispo de la Iglesia Anglicana. "Al principio hombres y niños eran encadenados juntos, con una cadena (...) que pasaba por un grillete colocado en el cuello de cada individuo (...) En esta situación los niños sufrían mucho: los hombres a veces al desesperarse tiraban de la cadena con violencia y lastimaban los cuellos de los pobres niños".

3. ¿Qué consecuencias cree que tuvo para los africanos la sentencia del Papa: "atacar, someter y reducir a la esclavitud perpetua" a las personas negras? (Papa Nicolás V)

4. Si los portugueses al principio dieron la libertad a algunos africanos esclavizados, de los que se llevaron para Europa y "los casaron con mujeres nativas y les dieron propiedades", ¿cree usted que al principio consideraban primitivos e inferiores a los africanos? ¿Será que el racismo vino después?

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL TEMA ÁFRICA EN AMÉRICA. NUESTRA HERENCIA CULTURAL

a. Presente a los estudiantes la siguiente información:

El sonido bantú /mb/ y el fonema /ng/ suelen asociarse en África con la música y la danza. Se encuentra ese fonema en los nombres de la mayoría de danzas populares. (Ej. candombe, tango, etc.).

Invítelos a identificar al menos cinco nombres similares entre las danzas de América Latina y el Caribe.

b. Algunas personas han dicho que la marimba es originaria de Guatemala o de México, pero otras sostienen que ese instrumento, si bien fue reformado y adaptado en Centroamérica, es de origen africano. En 1791, El Mercurio Peruano habla de marimba entre los negros del Perú y se ha visto en Colombia y Ecuador en diferentes versiones. Además, la palabra marimba en las lenguas bantúes de África significa "madera que canta". Por otra parte, la marimba es el símbolo musical de Costa Rica.

Pregúnteles si importa mucho que la marimba sea de origen africano.

TRADUZCA Y ANALICE EL SIGUIENTE TEXTO:

In the Bantu languages of Central Africa, Marimba means "wood that sings". The name Marimba is said by some to derive from a Zulu (South African) myth in which a Goddess made an instrument by hanging gourds underneath wooden bars, the goddess's name was "Marimba".

Tomado para fines educativos de <http://www.bonesdrums.com/images/Marimba.pdf>
ONLINE Monday, July 11, 2011.

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL TEMA ÁFRICA EN AMÉRICA. NUESTRA HERENCIA CULTURAL.

c. Investigue sobre algunos escritores afrodescendientes. Ejemplos: Nicolás Guillén de Cuba; Nicomedes Santacruz de Perú; Nelson Estupiñán Bass de Ecuador; Manuel Zapata Olivella y Candelario Obeso de Colombia; Juan Pablo Sojo de Venezuela; Cubena (Carlos Guillermo Wilson) y Gerardo Maloney de Panamá; Shirley Campbell, Eulalia Bernard y Delia Mc. Donald de Costa Rica. Es probable que encuentre muy poca información sobre estos autores, salvo sobre Nicolás Guillén. ¿Cuál será el motivo?

d. Uno de los primeros en abolir el odioso sistema de las castas y acabar con la esclavitud fue el mexicano José María Morelos. Otro de los grandes luchadores por la independencia de Cuba fue Antonio Maceo, quien vivió un tiempo exilado en Costa Rica. ¿Sabía que los dos eran afrodescendientes? ¿Quiénes fueron y qué hicieron?

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DE APORTES SOBRE LA POBLACIÓN AFRO-COSTARRICENSE.

Asigne algunos de los siguientes temas de investigación a grupos de estudiantes:

- La música afrolatina.
- La música de Mr. Gavitt (don Walter Ferguson).
- La música guanacasteca.
- Elaboración de una receta con fuerte influencia culinaria afrodescendiente.

Organice una exposición oral o gráfica de los resultados.

ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIO DEL TEMA DEL RACISMO RESIDUAL.

Se considera que el racismo en nuestro país es residual en tanto los factores objetivos que dieron origen a esta nefasta visión del mundo, han desaparecido. El racismo, como se ha señalado, surgió como ideología para justificar la expansión colonial europea. En el mundo contemporáneo, no existen ya esas condiciones específicas. No obstante, el racismo subsiste como social darwinismo, en su triple expresión de eurofilia (alienación exagerada por la cultura europea por considerarse la única civilizada, afán de identificarse con esa cultura); etnofobia (rechazo a la diversidad étnica, las demás culturas se consideran salvajes o bárbaras) y endofobia (el desprecio o desdén por la propia cultura).

¿Qué consecuencias puede traer a la vida de las personas que se sigan aplicando los criterios del social darwinismo?

- En el campo del empleo.
- En el campo académico.
- En el campo económico.
- En la personalidad de los que sufren el racismo.
- En las personas que son racistas.

El racismo residual en la práctica se constituye en "psicocidio", una sistemática supresión o menoscabo de la identidad de los individuos, y se manifiesta de diversas maneras. Nos interesa, para efectos de este análisis, subrayar cuatro factores:

- la invisibilización.
- la estigmatización.
- la exclusión.
- y la marginación regional.

Discuta con sus estudiantes en qué medida se presentan los factores enumerados en el sistema cultural e histórico del país.

EL DÍA DE LA PERSONA NEGRA Y LA CULTURA AFRODESCENDIENTE

El Día de la Persona Negra y la Cultura Afro-costarricense

Por Lic. Donald Allen

Agosto, 2000

El 31 de agosto de 1920 concluía en el Madison Square Garden de Nueva York la “Primera Convención Internacional sobre la Situación de los Negros” y como resultado de las discusiones, se promulga la “Declaración sobre los Derechos de los Negros”. Este magno evento reunió aproximadamente a veinticinco mil personas, entre las cuales se encontraban delegados e intelectuales procedentes de diversos países del mundo, sirvió como punto de encuentro para discutir problemas comunes a su condición e intentar salidas y soluciones efectivas para esos problemas.

La historia del afrodescendiente a nivel mundial está llena de luchas y de glorias, de grandes hombres y mujeres, de sueños y de esperanzas comunes. El afrodescendiente forma parte importante de la historia de los países donde está presente y de una forma u otra, hoy sigue siendo protagonista en numerosas luchas de liberación alrededor del mundo.

El campesino negro no llegó por casualidad a estas tierras, llegó porque su aporte en mano de obra y su experiencia era necesaria para el desarrollo de Costa Rica, fue así como aceptó el reto que significó instalarse en las zonas más agrestes del país en la época, aportando una cuota significativa de su trabajo, su cultura y de su sangre.

A principios de la década de los ochentas, y por iniciativa del Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC) se establece en Costa Rica, vía Decreto, la celebración del Día del Negro, el 31 de agosto, en el gobierno de don Rodrigo Carazo Odio.

Esta celebración, que tiene más de 70 años de historia, siempre fue observada en la comunidad Afro-limonense; sin embargo, la instauración del día a nivel nacional, provocó una fuerte polémica y oposición de parte de algunos sectores del país, que en gran medida, permitió la apertura de foros y debates para la discusión en torno al aporte de las personas y comunidades negras a la cultura nacional.

El Día (de la Persona Negra), responde a la necesidad de que se reconozcan los aportes del sector Afro-costarricense, en igualdad de condiciones respecto a los aportes económicos, sociales y culturales que han dado los demás grupos étnicos al país. Responde, además, a una lucha abierta y necesaria contra los prejuicios étnicos y raciales que lamentablemente aún persisten en Costa Rica y en todo el continente.

Otro decreto en años posteriores amplía el concepto y declara el 31 de agosto como el Día del Negro y la Cultura Afro-costarricense y pretende que al menos ese día, los centros educativos incluyan en su programa una reflexión sobre el tema.

Con esta iniciativa, se da un importante paso en el camino de entender y valorar la contribución que los hijos e hijas de la Diáspora Africana han dado para el desarrollo del país, permite además comprender y valorar la historia patria para inculcar en nuestros niños y niñas, un especial aprecio y orgullo por su herencia, y sobre todo que aprendan a valorar y a respetar la diversidad étnico cultural de la nacionalidad costarricense.

NOTA: El texto del señor Allen fue tomado para fines educativos de AfroCubaWeb

En el seno del SEC, una de las personas que más impulsaron la iniciativa fue el limonense George Watts. Por ley del año 2011 se creó el Día de la Persona Negra y de la Cultura Afrocostarricense, a iniciativa de la diputada limonense Elibeth Venegas (expediente 17.435).

TEXTOS DE CONSULTA:

1. Duncan, Quince. **El Derecho a la Identidad**. Campaña educativa sobre derechos humanos de las personas afrodescendientes. Texto educativo. San José: Instituto Interamericano de Derechos Humanos, 2008.

Este libro es parte de una serie de tres textos. Los otros dos tomos fueron preparados por la Dra. Rina Cáceres y el Dr. Carlos Minot. El primer tomo es sobre los derechos humanos y los derechos de los afrodescendientes. El segundo analiza el África histórica, contrastándola con el África mítica. El tercer tomo da una visión panorámica de la historia y cultura de los afrodescendientes y sus aportes a la construcción de la civilización humana.

Publicación IIDH. Lectura altamente recomendada. Accesible en línea en la página “diversidades” del Instituto Interamericano de Derechos Humanos.

2. Serie **Del Olvido a la memoria**. Rina Cáceres, coordinadora del proyecto.

La serie de cinco textos recoge la historia del africano y sus descendientes en Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Incluye un tomo con textos de escritores y escritoras africanos y afrodescendientes a través del tiempo. Son excelentes textos de consulta en manos del profesor, escrito en un lenguaje muy accesible. Sus autores son especialistas del más alto nivel.

Publicación UNESCO-UCR. Altamente recomendada. Accesible en línea en la página de UNESCO.

3. UNICEF. **Mundo Afro. Manual de los Afrodescendientes de las Américas y el Caribe**. Oficina Regional UNICEF, 2006.

Un texto de consulta general sobre afrodescendientes. Contiene información en cuanto a la ubicación de esas poblaciones, una breve reseña histórica, consideraciones de orden legal e información sobre algunos convenios internacionales que rigen la materia.

4. Videos:

a. UNESCO. **Rutas del Esclavo. Una Visión Mundial**. Presenta una panorámica sobre la diáspora africana en el mundo. Va acompañado de un folleto con información adicional. Consultar con la Oficina de Unesco en Costa Rica.

b. **Jóvenes por los Derechos Humanos. 30 Derechos, 30 anuncios**. Una presentación dramatizada sobre los 30 derechos fundamentales del ser humano. Se acompaña con un folleto complementario. Ver contacto en la WEB.

BIBLIOGRAFÍA COMENTADA

Aguilar Bulgarelli, Óscar e Irene Alfaro Aguilar. **La Esclavitud Negra en Costa Rica**. San José: Progreso Editorial, 1997.

Este texto contiene valiosa información sobre los primeros afrocostarricenses, “pardos” o mulatos.

Bourgois, Philippe. **Banano, Etnia y Lucha Social en Centro América**. San José: DEI, 1994.

Este texto es un excelente análisis de la resistencia de los afrocostarricenses de Limón a la opresión de las empresas de enclave de la época. Explica sus luchas y el enfrentamiento frontal a sus problemas.

Casey Gaspar, Jeffrey. **Limón 1880-1940. Un estudio de la industria bananera en Costa Rica**. San José: Editorial Costa Rica, 1979.

Este texto, además de la información sobre la industria bananera y sus secuelas, trae importante información sobre escritores limonenses que escribieron en inglés.

Cruz Molina, Yolanda. **Indianidad y Negritud en el Repertorio Americano**. Heredia: EUNA, 1999.

El libro es una recopilación analizada del material publicado en la revista *Repertorio Americano*, editada por tantos años por don Joaquín García Monge. La línea editorial de *Repertorio Americano* no era racista, pero muchos de los artículos que fueron publicados denotan los criterios racistas de sus autores. Sorprende que, en ciertos casos, incluso algunas de las personas que eran “progresistas”, no lograron superar los prejuicios raciales de la época.

Curling, Maud. Compiladora. **Padre de la Igualdad Jurídica**. San José: Editorama, 2005.

Contiene valiosa información sobre la vida y obra de don Alex Curling, padre de la Igualdad Jurídica. El título se le dio porque fue el que logró aprobar una ley para que pudieran optar por la nacionalidad costarricense las personas nacidas en Costa Rica, independientemente de su origen nacional, raza o credo religioso.

Duncan, Quince y Carlos Meléndez. **El negro en Costa Rica**. San José: Editorial Costa Rica, 1972.

Este es un texto pionero sobre la presencia de los afrodescendientes en Costa Rica. Es una antología, con dos secciones escritas por sus autores principales. Don Carlos Meléndez, profesor de Historia de la Universidad de Costa Rica, describe la presencia de los mulatos o pardos, mientras que el escritor Quince Duncan se ocupa de los afrocaribeños limonenses.

Duncan, Quince y Lorein Powell. **Teoría y Práctica del Racismo**. San José: Editorial DEI, 1988.

Este libro es un análisis del fenómeno del racismo en general y da amplia información sobre los antiguos reinos de Ghana, Mali y Songhay.

Duncan, Quince. **Contra el Silencio**. San José: Euned, 2001.

En este libro se analiza la construcción del racismo en el plano universal. Se analizan y descartan los pseudoracismos para concentrarse en el racismo real doctrinario. Los ejemplos que se utilizan son del Caribe Continental Hispánico, es decir, la costa caribeña de los países de habla española.

Gabb, William M. **Talamanca. El espacio y los hombres**. San José: Ministerio de Cultura, 1978.

Descripción de los fenómenos de transformación de la zona de Talamanca y los conflictos que eso trajo.

Hart, Richard. **Esclavos que abolieron la esclavitud**. La Habana: Casa de las Américas, 1984.

Este es un excelente libro que contiene muchos testimonios sobre el tema. El texto es prolijo en información y muy bien documentada.

Moreno Fragnals, Manuel. **África en América Latina**. México: Siglo XXI, 1977.

Este libro es una antología extensa sobre el impacto de las culturas africanas en América. Contiene información sobre las lenguas que surgen en América como producto de la experiencia de los afrodescendientes, así como sobre la música, la literatura, la religión y muchos otros valiosos datos y enfoques.

Palmer, Paula. **Wa' apin, man La historia de la costa talamanca, según sus protagonistas..** (Traducción de Paula Palmer y Quince Duncan.) San José: Instituto del Libro, 1986.

Este es el mejor texto hasta el momento, sobre la población afro del Caribe Sur. El libro es una historia oral de la costa talamanca.

Stewart, Watt. **Keith y Costa Rica**. San José: Editorial Costa Rica, 1967.

Narra todo el proceso de construcción del ferrocarril, con énfasis en la figura de Minor Keith y su influencia sobre Costa Rica.

Van Dijk, Teun A. **Racismo y discurso de las élites**. Barcelona: Gedisa S.A., 2003.

Un análisis contemporáneo de cómo se manifiesta el racismo, principalmente en las élites europeas actuales.

Velázquez Gutiérrez, María Elisa. **Juan Correa**. México: Círculo de Arte, 1998.

Este texto, profusamente ilustrado, presenta las obras maestras del pintor afromexicano Juan Correa. Es un mentís al mito del negro como ser inferior.

Naciones Unidas. 2001. **“Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia. Declaración y Programa de Acción”**.

Putnam, L. (1999). **“Ideología racial, práctica social y Estado liberal en Costa Rica”**. *Revista de Historia*, 39, 139-186.

Este artículo contiene información de primera mano sobre el tema.

Cáceres, Rina. **Negros, Mulatos, Esclavos y Libertos en la Costa Rica del siglo XVII**. México: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 2000.

Excelente fuente para analizar cómo era la vida de los primeros afrodescendientes en la época colonial.

Devés Valdés, Eduardo. **Del Ariel de Rodó a la CEPAL**. Buenos Aires: Editorial Biblos, 2000.

Sobre la evolución del pensamiento latinoamericano. Presenta las visiones racistas de una variedad de autores latinoamericanos.

Stein, Stanley J. and Barbara H Stein. **La Herencia Colonial de América Latina**. México, Siglo XXI, 1973.

Analiza algunos de los problemas heredados de la colonia.

Campbell Barr, Epsy. ed. **Justicia y Discriminación**. San José: Comisión Nacional para el Mejoramiento de la Administración de Justicia, 1998.

Análisis de las falencias de nuestro sistema de justicia con relación a los pueblos y comunidades étnicamente diferenciadas.

Martínez Montiel, Luz. **Presencia Africana en México**. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1994.

Colección de artículos sobre la presencia del africano y sus descendientes en la región.

Monestel Ramírez, Manuel. **Ritmo, Canción e Identidad**. San José: Euned, 2011.

Este texto presenta la historia sociocultural del calipso limonense, la estructura del género musical, datos sobre algunos compositores y textos. Es un excelente libro de consulta sobre la música limonense.

Ngou-Mve, Nicolás. **El cimarronaje como forma de expresión del África Bantú en la América Colonial. El ejemplo de Yanga en México**. Librevill, Anales de l'Université Omar Bongo, 1996.

Excelente estudio del fenómeno del cimarronaje con énfasis en el caso mexicano.

Senior Angulo, D. (2007). **La incorporación social en Costa Rica de la población afrocostarricense durante el siglo XX, 1927-1963**.

Tesis de Maestría en Historia, Universidad de Costa Rica.

Un brillante análisis histórico completo del proceso de integración del afrocaribeño.

Soto Quirós, R. (1998). **Inmigración e identidad nacional en Costa Rica. 1904-1942. Los "otros" reafirman el "nosotros"**. Tesis de Licenciatura en Historia. Universidad de Costa Rica.

Comenta sobre los mitos fundacionales del Estado costarricense.

